

VUE D'ENSEMBLE

Bienvenue dans la procédure d'admission en programme pour élèves Doués & Talentueux (Gifted & Talented – G&T) des écoles publiques de la Ville de New York. Ce guide contient des informations sur le déroulement de l'examen d'entrée, les évaluations, les conditions d'admission, le placement dans une école ainsi que des suggestions pour préparer l'examen. Nous espérons que cet ouvrage sera un outil utile pour vous et votre famille.

Nous vous conseillons de consulter le site Internet des admissions en programme pour élèves doués et talentueux pendant l'année à www.nyc.gov/schools/gt. Pour toutes questions, n'hésitez pas à contacter le Bureau d'Inscription Scolaire (Office of Student Enrollment) au 718-935-2009.

Programmes pour élèves Doués & Talentueux (G&T)

Le Département de l'Éducation de la Ville de New York (DOE) propose des programmes pour élèves doués et talentueux (G&T) aux enfants dont la note combinée de deux examens, conçus pour mesurer les capacités intellectuelles et l'aptitude à être scolarisé, est supérieure ou égale au 90^e percentile. Dans les programmes dits G&T, on rassemble les élèves de niveau similaire dans la même classe pour leur dispenser une instruction dans toutes matières. Le DOE recommande aux enseignants affectés à ces programmes G&T d'enseigner de façon différente selon les élèves, de proposer des activités d'enrichissement scolaire adaptées, de condenser le contenu des cours et/ou d'accélérer l'apprentissage des matières.

Conditions d'admissibilité

Tous les élèves du pré-Kindergarten au 2^e grade peuvent passer les examens (ceux nés en 2007, 2006, 2005 ou 2004) dès lors qu'ils habitent dans la Ville de New York.

Demande d'inscription aux examens

Pour que votre ou vos enfants soient admissibles à un programme G&T pendant l'année scolaire 2012-2013, vous devez faire une Demande d'inscription aux examens (Request for Testing form) **au plus tard vendredi 28 octobre 2011**.

Programmes G&T

De nombreuses écoles de la Ville de New York les dispensent. Pages 9 à 11 de ce guide se trouve une liste des établissements qui les proposent en 2011-2012. Les élèves dont la note est supérieure ou égale au 90^e percentile remplissent les conditions pour être placés dans un programme G&T du district. On n'accepte dans un programme du district que les élèves qui résident dans certains districts. Les élèves dont la note est supérieure ou égale au 97^e percentile remplissent les conditions pour être placés dans un programme G&T de district ou de la Ville. On accepte dans les programmes de la Ville des élèves de tous les districts urbains.

DATES A RETENIR

Remarque : les écoles sont fermées le 16 janvier pour Martin Luther King, Jr. Day.

A compter du 26 septembre 2011	Les familles peuvent déposer leur demande d'inscription aux examens (Request for Testing - RFT)
28 octobre 2011	Date limite de dépôt des formulaires de demande d'inscription aux examens (RFT)
Du 26 septembre au 21 octobre 2011	Séances d'information dans les quartiers Pour en connaître les dates et lieux, prière de composer le 718-935-2009 ou de visiter www.nyc.gov/schools/gt
Du 3 janvier au 10 février 2012	Élèves inscrits cette année en Kindergarten, 1^{er} ou 2^e grade en école publique Examens OLSAT/BSRA administrés dans les écoles
7, 8, 14, 15, 21, 22, 28 & 29 janvier et 4 & 5 février 2012	Élèves inscrits cette année en pré-Kindergarten en école publique et élèves des écoles non-publiques (privées, confessionnelles etc.) Examens OLSAT/BSRA administrés dans des bâtiments spécifiques
Mi-avril 2012	Les bulletins de notes d'examen et les formulaires de demande d'admission comportant les lieux où sont proposés les programmes G&T, sont transmis aux élèves qui peuvent y prétendre
20 avril 2012	Date limite pour déposer les demandes d'admission
Semaine du 21 mai 2012	Les familles sont informées des offres de place dans les programmes
Semaine du 4 juin 2012	Date limite pour les familles pour qu'elles acceptent/refusent les offres de place dans les programmes

INFORMATIONS SUR LA DEMANDE D'INSCRIPTION AUX EXAMENS

Si vous souhaitez que votre enfant suive un programme G&T dans une école publique de la Ville de New York, il vous faut remplir un formulaire RFT (de demande d'inscription aux examens) et le déposer d'une des deux manières suivantes :

- **En ligne** : La demande d'inscription aux examens (RFT) en ligne ne prend que quelques minutes à remplir. On peut la trouver à <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/applyonline>. Si vous remplissez le formulaire en ligne, vous recevrez, après avoir envoyé votre RFT, un avis de réception par email prouvant que votre demande a bien été prise en compte. **Prière de sauvegarder ou d'imprimer l'email de confirmation pour en garder une trace.** Si vous n'avez pas accès à un ordinateur à la maison et souhaitez remplir le RFT en ligne, vous pouvez remplir le formulaire dans une des bibliothèques publiques de la Ville de New York. Composez le 311 pour trouver une bibliothèque près de chez vous.
- **En personne** : Si vous ne pouvez pas remplir le formulaire de demande d'inscription aux examens (RFT) en ligne, nous vous invitons à le faire sur papier. C'est dans leur école que les familles des élèves d'école publique déposent leur formulaire, il faut que celle des écoles privées l'apportent à leur Bureau d'inscription local (Enrollment Office). Voir ci-dessous. **S'il vous plaît, demandez à votre école ou au Bureau d'inscription de vous donner un reçu après y avoir déposé votre formulaire.**

Les formulaires RFT envoyés par la poste ne seront pas acceptés.

Vous ne pouvez déposer qu'un seul formulaire RFT par enfant.

Les Bureaux d'inscription sont listés ci-dessous. Ils sont généralement ouverts du lundi au vendredi de 8 heures à 15 heures. Si vous avez des questions sur les Bureaux d'inscription, composez le 718-935-2009.

Borough	Bureau d'inscription
Bronx	1 Fordham Plaza, 7th Floor (7 ^e étage) Bronx, NY 10458
	1230 Zerega Avenue Bronx, NY 10462
Brooklyn	1780 Ocean Avenue Brooklyn, NY 11230
	415 89th Street Brooklyn, NY 11209
	29 Fort Greene Place Brooklyn, NY 11217
	1665 St. Mark's Avenue Brooklyn, NY 11233

Borough	Bureau d'inscription
Manhattan	333 Seventh Avenue, 12th Floor (12 ^e étage) New York, NY 10001
	388 West 125th Street, 7th Floor (7 ^e étage) New York, NY 10027
Queens	28-11 Queens Plaza North Long Island City, NY 11101
	30-48 Linden Place Flushing, NY 11354
	90-27 Sutphin Boulevard Jamaica, NY 11435
Staten Island	715 Ocean Terrace, Building A (bâtiment A) Staten Island, NY 10301

Les élèves ne passeront l'examen que si le formulaire RFT a été déposé au plus tard le 28 octobre 2011.

Prenez soin de bien conserver votre reçu. Si on vous dit que votre formulaire RFT n'a pas été reçu, vous en aurez besoin pour prouver que vous l'avez bien déposé à temps et pour pouvoir passer les examens.

Si, à ce jour, vous ne résidez pas dans la Ville de New York, mais que votre famille compte s'y installer après la date limite de dépôt du formulaire RFT, vous n'avez pas le droit de faire une demande ou de passer les épreuves avant d'avoir une résidence permanente dans la Ville. Dès que vous aurez un domicile permanent dans la Ville de New York, merci de vous rendre dans l'un des Bureaux d'inscription (Enrollment Office) pour y rencontrer un membre de son personnel. Il y aura des épreuves d'été pour les élèves récemment arrivés dans la Ville de New York (ceux qui se sont installés après la date limite d'automne de dépôt du RFT).

INFORMATIONS SUR LES EXAMENS

Date des épreuves	
Élèves du Kindergarten au 2 ^e grade des écoles publiques de la Ville de New York	Du 3 janvier au 10 février 2012
<ul style="list-style-type: none">• Élèves du pré-Kindergarten du DOE• Élèves, qui habitent dans la Ville de New York, mais qui ne sont pas inscrits en école publique actuellement	Week-ends : 7, 8, 14, 15, 21, 22, 28 & 29 janvier 4 & 5 février 2012

Remarque : les écoles sont fermées le 16 janvier pour Martin Luther King, Jr. Day.

Si actuellement, votre enfant est scolarisé, en Kindergarten, 1^{er} ou 2^e grade, dans une école publique de la Ville de New York, cette dernière vous informera de la date exacte des épreuves. Les examens se dérouleront pendant la journée d'école. Chaque école primaire décidera d'un calendrier particulier, conformément aux directives mentionnées ci-dessus.

Si votre enfant est en pré-K cette année ou s'il(elle) n'est pas inscrit dans une école publique de la Ville de New York, le DOE vous informera du lieu, de la date et de l'heure des épreuves. Si vous remplissez le formulaire RFT en ligne, vous recevrez une convocation par email et par voie postale. Si vous l'avez déposé en personne, vous recevrez une convocation par la poste seulement.

Remarque importante pour les familles des élèves de pré-K : Tous les centres d'examen pour élèves de pré-Kindergarten sont désormais dans des bâtiments centraux le week-end. Les parents d'élève de pré-Kindergarten, qui ont demandé à ce que leur enfant passe les examens, pourront choisir la date et le centre d'examen. Si pour une raison particulière, il serait impossible de sélectionner une date, continuez à remplir le formulaire et contactez le Accountability Service Desk au 212-374-6646 ou à OAservicedesk@schools.nyc.gov.

Les évaluations : Le DOE utilisera deux outils d'évaluation qui ont fait leurs preuves dans de nombreux districts de tout le pays. Le test *Otis-Lennon School Ability Test (OLSAT)* et l'évaluation *Bracken School Readiness Assessment (BSRA)* seront combinés et utilisés pour examiner de façon complète et objective les capacités intellectuelles de chaque enfant et sélectionner les élèves qui tireront profit de leur participation à un programme G&T. Les épreuves seront administrées par des enseignants de la Ville de New York, certifié/titulaires de la licence, formés aux évaluations Pearson.

Vous pourrez trouver d'autres informations sur ces examens et des réponses aux questions pratiques à la fin de ce guide.

Passage des épreuves dans une autre langue que l'anglais : Les feuilles d'examen du DOE de la Ville de New York et les autres documents associés seront disponibles en langue étrangère pour les élèves de pré-Kindergarten, Kindergarten, 1^{er} et 2^e grade, dont les Compétences sont Limitées en Anglais (Limited English Proficient ou LEP) et qui, à ce titre, bénéficient des services aux LEP obligatoires. Les élèves peuvent passer les examens en langue étrangère en arabe, bengali, chinois (cantonais et mandarin), français, créole haïtien, coréen, russe, espagnol et ourdou.

Préparation aux examens : Il y a plusieurs choses que les familles peuvent faire pour aider leurs enfants à se préparer aux examens G&T. Nous les encourageons à s'assurer que les enfants aient assez dormi et ait pris un repas nourrissant et équilibré avant de passer l'OLSAT et le BSRA. Les familles peuvent également améliorer la performance des enfants en les aidant à se décontracter et à soulager leur esprit quant au passage de l'examen. Il serait bénéfique qu'elles encouragent les enfants à faire de leur mieux tout en leur rappelant qu'ils ne sont pas supposés connaître les réponses à toutes les questions. Le soutien des familles peut avoir un effet positif sur les résultats des enfants aux examens.

Avant le passage du vrai OLSAT, les familles sont invitées à faire et revoir les exercices de préparation à l'OLSAT avec leur enfant. Elles peuvent également revoir avec leurs enfants les concepts de base qu'ils(elles) rencontreront sûrement au BSRA. Il est conseillé aux familles de lire et relire toutes les informations qu'elles ont reçues et qui se rapportent au passage des examens. Vous recevez un exemple d'OLSAT dans le but unique de familiariser les jeunes enfants au passage d'un examen, avec certains éléments des épreuves et à la structure même du test. N'oubliez pas que les jeunes enfants (de 4 ans nés en 2007) **ne sont pas** supposés noircir les bulles des réponses. La personne qui leur fera passer l'examen prendra note de leurs réponses.

Si, la personne qui fait passer l'examen, celle qui supervise le passage de l'examen ou le Directeur de l'école, juge qu'un élève a eu connaissance des questions, avant de le passer, ou a aidé une autre personne ou a reçu l'aide de quelqu'un pendant l'épreuve, le directeur ou le superviseur du centre d'examen doit suivre la procédure disciplinaire du DOE de la Ville de New York pour sanctionner l'élève qui triche et rendre sa copie invalide. Aucune note ne sera attribuée aux copies annulées.

INFORMATIONS SUR LES EXAMENS (SUITE)

Élèves inscrits cette année en pré-Kindergarten en école publique et élèves des écoles non-publiques (privées, confessionnelles etc.) : Si votre enfant est malade le jour des examens, prière d'appeler le Accountability Service Desk au (212) 374-6646 le lundi suivant le jour prévu des épreuves et ayez sous la main, vos coordonnées et le nom du centre d'examen (test site) où votre enfant était convoqué, pour pouvoir les transmettre à l'opérateur. Le coordinateur des centres d'examen vous contactera pour convoquer votre enfant aux examens à une autre date. Le DOE fera tout pour arranger tout le monde.

Élèves des écoles publiques : Si votre enfant est malade le jour des examens, son école le(la) convoquera à nouveau un jour dont la date est comprise dans la période de passage des épreuves. Il faut bien noter que c'est l'école qui choisira, de son propre chef, de la nouvelle date des examens. Il se peut qu'un élève, qui ne vient pas le jour des examens, les passe le jour où il(elle) retourne en cours.

APERÇU DES EXAMENS OLSAT ET BSRA

L'OLSAT est conçu pour évaluer la capacité à faire un raisonnement oral, quantitatif et abstrait, compétence la plus étroitement liée à la réussite scolaire. Cet examen comprend des exercices qui testent le repérage des similitudes et des différences, la mémoire des mots et des chiffres, la capacité à définir les mots, à suivre des consignes, à classer des choses, à établir des suites logiques, à résoudre des problèmes arithmétiques et à trouver des éléments manquants par analogie. Ces exercices ont, en effet, démontré qu'ils permettent de mesurer, de façon valable, les capacités d'une personne à raisonner logiquement.

L'OLSAT mesure les capacités cognitives permettant de voir quelles sont les aptitudes générales des enfants. Cet examen évalue les capacités à réfléchir des enfants (le raisonnement et la pensée abstraite) et permet de comprendre leurs points forts et faibles, par rapport aux autres, pour faire divers exercices de réflexion. Toutes les questions sont à choix multiple.

L'OLSAT - parties verbale et non-verbale : À l'OLSAT, l'examen testera quatre domaines de compétences chez les enfants : compréhension des mots et phrases, raisonnement avec des mots et phrases, raisonnement à partir d'images et raisonnement à partir de représentations. Deux de ces domaines sont oraux et deux autres sont dits non-verbaux.

Les exercices touchant au verbal (compréhension et raisonnement oral) évaluent les capacités linguistiques réceptives de l'élève (sa capacité à écouter attentivement, à suivre des consignes et à comprendre le vocabulaire de celui qui fait passer l'examen). Les exercices de l'OLSAT impliquant un raisonnement verbal ne testent pas la capacité à parler.

La partie, dite non-verbale (raisonnement à partir d'images et abstrait), évalue la compréhension visuelle, spatiale et arithmétique de l'élève.

Verbale	La compréhension verbale	mesure la capacité à réagir aux informations et à les manipuler par l'écoute du langage, par ex. suivre des consignes.
	Le raisonnement verbal	mesure la capacité à déceler des modèles qui se répètent ou des relations entre les choses, à résoudre des problèmes en utilisant le langage notamment en faisant des raisonnements à partir de choses écoutées ou de règles d'arithmétique
Non-verbale	Le raisonnement à partir d'images	évalue la capacité à raisonner avec des représentations graphiques, notamment des classements d'images, des analogies graphiques et des suites logiques d'images
	Le raisonnement à partir de représentations ou abstrait	évalue les capacités à raisonner sans les mots, par ex. la classification des formes, les analogies des formes et les suites logiques de formes

Le BSRA : Le BSRA est conçu pour évaluer la connaissance des concepts et les compétences linguistiques réceptives qui font qu'un enfant est prêt à apprendre à l'école. Le BSRA contient les six premiers sous-tests de l'échelle de Bracken pour les concepts de base (*Bracken Basic Concept Scale ou BBCS*). Comme il existe une grande corrélation entre les résultats au BBCS (11 sous-tests) et au BSRA (6 sous-tests), le DOE a choisi de faire passer le BSRA, plus court, combiné à l'OLSAT.

APERÇU DES EXAMENS OLSAT ET BSRA (SUITE)

Le BSRA (suite) : Le BSRA comprend 6 parties, définies ci-dessous :

Les couleurs	mesure comment l'enfant connaît et sait reconnaître les couleurs
Les lettres	mesure comment l'enfant connaît les lettres majuscules et minuscules
Les chiffres/le calcul	mesure comment l'enfant reconnaît les nombres à un ou deux chiffres et évalue sa capacité à attribuer une valeur numérique à un ensemble d'objets
Les tailles	mesure comment l'enfant connaît et reconnaît les mots tall (haut), long (long), short (court), big (gros), small (petit) et thick (épais)
Les comparaisons	mesure comment l'enfant arrive à faire correspondre et/ou à différencier des objets en se basant sur une ou plusieurs de leurs caractéristiques
Les formes	mesure comment l'enfant comprend les formes à une, deux ou trois dimensions

Quels sont les critères de réussite utilisés par les créateurs de l'OLSAT et du BSRA ?

Chaque question de l'OLSAT a été rigoureusement étudiée par des éducateurs, des spécialistes de l'évaluation et des psychologues pour s'assurer qu'elle soit de grande qualité et ne favorise pas un sous-groupe particulier, notamment plus les filles que les garçons ou inversement, ou un groupe d'élèves de même origine ou profil ethnique plus qu'un autre par exemple. La clarté, la pertinence du contenu des questions, la précision des bonnes réponses, la plausibilité des réponses possibles et la justesse du vocabulaire utilisé ont aussi été examinées.

L'intégralité du BSRA a fait l'objet d'une analyse statistique. On a mesuré la difficulté, vraisemblance, justesse, impartialité et efficacité de chaque partie d'épreuve, pour chaque tranche d'âge.

Selon des études officielles, les deux examens se sont avérés constituer des évaluations fiables et valides. Par fiabilité, on entend l'exactitude et la précision des notes à ces deux examens. La validité indique à quel point l'examen mesure ce qu'il est sensé mesurer.

PROCEDURE D'APPEL SUR LE PASSAGE DES EXAMENS

Si vous souhaitez rapporter un problème relatif au passage d'une des épreuves, vous devez le faire, dans les 48 heures, à l'administration en charge de l'organisation des examens.

Tout problème doit être signalé à la Division of Academics, Performance and Support par courrier ou email à :

DAPS, G&T Test Administration
52 Chambers Street, Room 309
New York, NY 10007
OAServicedesk@schools.nyc.gov

Si vous avez d'autres questions sur les examens, prière de les transmettre au Accountability Service Desk au 212-374-6646.

LA NOTATION

Les copies de l'OLSAT et du BSRA, que feront passer des éducateurs formés, seront envoyées à Pearson Assessment pour être scannées et notées.

Calcul des notes : Les notes de l'OLSAT et du BSRA seront combinées pour définir une place dans le classement des totaux en percentile. Les notes de l'OLSAT compteront pour 75% et celles du BSRA 25% du total qui définira une place dans le classement des totaux G&T en percentile.

Qu'est ce qu'un classement en percentile ?

Un classement en percentile montre la place relative d'un enfant par rapport aux autres élèves du même âge. Un percentile n'est pas un pourcentage exact. Le classement en percentile est utile pour montrer la position des élèves au sein d'un groupe. Néanmoins, il ne faut pas l'utiliser pour décrire les différences entre les résultats de deux élèves ou plus.

Il est obtenu en se basant sur l'âge de l'enfant ; chaque enfant est comparé à d'autres enfants du même âge à trois mois près. C'est pourquoi, il montre la position de l'élève par rapport aux enfants du même âge, pas du même grade.

Recevoir les résultats : Une fois les épreuves passées et les copies notées, vous recevrez un bulletin de notes par email et par voie postale si vous vous êtes inscrits en ligne, ou par courrier uniquement, si vous avez déposé votre formulaire d'inscription en personne. Il est très important de fournir au DOE vos coordonnées complètes et à jour.

Seuls les élèves qui obtiennent un classement total supérieur ou égal au 90^e percentile recevront un formulaire de demande d'admission en programmes G&T.

Changement d'adresse : Si vous déménagez après avoir déposé le formulaire de demande d'inscription (Request for Testing) aux examens, veuillez mettre à jour l'adresse de votre domicile.

- Si votre enfant est actuellement inscrit dans une école publique de la Ville de New York, assurez-vous que l'école a bien votre nouvelle adresse.
- Si, actuellement, votre enfant **n'est pas** inscrit dans une école publique de la Ville de New York et que vous avez rempli un formulaire RFT en ligne, vous pouvez, à tout moment, mettre à jour vos coordonnées en ligne.
- Si, actuellement, votre enfant **n'est pas** inscrit dans une école publique de la Ville de New York et que vous avez déposé un formulaire RFT en personne, veuillez composer le (718) 935-2009 pour que vos nouvelles coordonnées soient entrées dans la base de données.

CONDITIONS D'ADMISSIBILITE

Conditions à remplir pour les programmes G&T de district

1. Votre enfant doit obtenir un classement supérieur ou égal au 90^e percentile.
2. Il(elle) doit habiter dans la Ville de New York le jour du dépôt du formulaire RFT et au moment de la demande d'admission dans le programme pour élèves Doués & Talentueux.

Remarque : Sauf circonstances exceptionnelles, les élèves, admissibles dans un programme de district, au regard du critère indiqué ci-dessus, ne peuvent être pris que dans un programme du district de leur domicile. Le DOE va tenter de proposer au moins un programme G&T par district, il se peut qu'il ouvre de nouvelles classes et propose de nouveaux programmes pour satisfaire les besoins de tous les élèves. Cependant, si le nombre de candidats à qui on a promis une place excède celui des places disponibles dans un district, le DOE proposera aux élèves admissibles de ce secteur, une ou plusieurs places dans des programmes de districts voisins.

CONDITIONS D'ADMISSIBILITE (SUITE)

Conditions à remplir pour les programmes G&T de la Ville

1. Votre enfant doit obtenir un classement supérieur ou égal au 97^e percentile.
2. Il(elle) doit habiter dans la Ville de New York le jour du dépôt du formulaire RFT et au moment de la demande d'admission dans le programme pour élèves Doués & Talentueux.

Les élèves dont la note est supérieure ou égale au 97^e percentile remplissent les conditions pour être placés dans un programme G&T de leur district ou de la Ville. Les programmes G&T de la Ville accueillent les élèves admissibles issus des cinq boroughs. Cependant, on ne peut garantir aux élèves une place dans un programme G&T de la Ville. Le nombre d'élèves admissibles dépasserait le nombre de places disponibles.

REPARTITION ET ATTRIBUTION DES PLACES

On détermine où sera placé un élève en donnant la priorité à ceux qui ont des frères et/ou sœurs dans l'école et en fonction des notes à l'examen (classement en percentile), des préférences exprimées par les familles (choix des programmes classés) et des places disponibles. Les élèves seront placés uniquement dans des écoles qui ont déclaré avoir des places disponibles.

Les élèves admissibles, dont le(la/les) frère(s) et sœur(s) est(sont) déjà scolarisé(s) dans l'école primaire, auront les premières places. Pour qu'un élève bénéficie de cette priorité accordée aux frères et sœurs, ces derniers doivent être inscrits ou pré-inscrits en Kindergarten, 1^{er}, 2^e, 3^e ou 4^e grade dans l'établissement scolaire qui dispense le programme G&T. C'est à l'école de vérifier s'il faut appliquer la règle de priorité aux frères et sœurs. Il faut que le ou les frères et/ou sœurs soient réinscrits à l'école primaire dans une classe comprise entre le Kindergarten et le 5^e grade en septembre 2012. S'il(elle)(s) change(nt) d'école (par exemple passe(nt) au collège) en septembre 2012, la priorité aux frères et sœurs n'est plus donnée.

Après avoir pris les frères et sœurs, on place les élèves qui ont les meilleures notes. S'il y a plus d'élèves, avec les mêmes notes aux examens, que de places, on décide qui sera pris par tirage au sort.

Les jumeaux, ou autres enfants de naissance multiple, seront pris dans le même programme à condition qu'ils soient admissibles. On place les frères et sœurs, qui ont les meilleures notes, de la façon dont on le décrit plus haut.

Si ce qui compte le plus pour vous est que votre enfant soit placé dans le programme G&T de l'école de son frère/sa sœur, nous vous encourageons à lister cette école comme votre premier choix. Si dans vos choix, vous indiquez un autre programme G&T avant celui de l'école de son frère/sa sœur, il se peut que votre enfant ne soit pas placé dans la même école que son frère/sa sœur.

Le fait qu'un programme G&T soit offert dans l'école actuelle de votre enfant ou dans celle rattachée à son secteur géographique (zoned school) ne lui donne pas la priorité. Les programmes G&T de district accueillent des élèves de tout le district et tous les élèves admissibles sont placés suivant les critères standards décrits ci-dessus : la priorité donnée aux candidats ayant un frère ou une sœur dans l'école, les notes d'examen (classement en percentile), les préférences des familles et les places disponibles.

Peut-on garantir une place en programme G&T à un enfant ?

Les seuls candidats qui peuvent être sûrs d'avoir une place dans un programme G&T sont ceux qui postulent en Kindergarten ou en 1^e grade et qui indiquent tous les programmes G&T offerts par le district dans le classement des écoles sur leur demande d'admission. Ces candidats ont alors la garantie de recevoir une offre pour un programme G&T de district. Ils peuvent aussi recevoir une offre pour un programme G&T de la Ville s'ils y sont admissibles et s'ils l'ont mentionné parmi leurs choix.

On ne peut pas garantir de place dans les programmes G&T de la Ville.

Les élèves classés au 99^e percentile : Les programmes G&T qui ont le plus de succès prennent d'abord les élèves, classés au 99^e percentile, qui ont un(e) ou des frère(s) et/ou sœur(s) déjà inscrit(e/s) dans l'école *avant* de proposer une place aux autres élèves classés au 99^e percentile. Par conséquent, il arrive que des familles, dont l'enfant est classé au 99^e percentile, ne reçoivent aucune offre de place parce qu'elles n'ont listé qu'un petit nombre d'écoles (dont les programmes n'ont plus de place après priorité accordée aux frères et sœurs), plutôt que tous les programmes G&T possibles.

Statistiques 2011 des élèves classés au 99^e percentile

Grade demandé	Nombre d'élèves qui ont passé les examens	Nombre d'élèves admissibles en programme G&T (qui ont réussi les examens)	Nombre d'élèves classés au 99 ^e percentile
Kindergarten	14 088	4 028	970
1 ^{er}	10 611	1 942	180
2 ^e	7 811	1 022	38
3 ^e	6 980	1 106	74

ADMISSIBILITE ET PLACEMENT : FOIRE AUX QUESTIONS

Dois-je indiquer tous les programmes auxquels mon enfant peut prétendre dans ma liste de choix ?

Non, ce n'est pas obligatoire. Vous devez indiquer uniquement les programmes auxquels vous souhaitez inscrire votre enfant. Cependant, rappelez-vous que si votre enfant entre en Kindergarten ou 1^{er} grade et que vous voulez être sûr(e) qu'il(elle) ait une place dans un programme G&T, mentionnez par ordre de préférence tous les programmes G&T qui lui sont ouverts dans le district (comme listés sur le formulaire de demande d'admission).

Mon enfant aura 6 ans avant le 31 décembre 2012. Remplira t'il(elle) les conditions pour être pris(e) dans un programme G&T de Kindergarten ?

La date de naissance de l'enfant détermine le grade où il(elle) sera placé(e) dans une école publique de la Ville de New York. Si un enfant a six ans au 31 décembre 2012 (donc qu'il(elle) est né(e) en 2006), il(elle) doit obligatoirement être scolarisé et peut donc, s'il(elle) est admissible, prétendre à une place dans un programme G&T en 1^{er} grade mais pas en Kindergarten.

Si j'ai deux enfants admissibles ou plus qui demandent une admission dans un programme G&T, comment indiquer mon souhait qu'ils aillent dans la même école ?

En raison du nombre de places limité du 1^{er} au 3^e grade, le DOE ne peut pas garantir que les frères et sœurs (non issus de naissances multiples) seront acceptés dans le même programme ou école. Si vous préférez que vos enfants soient placés dans la même école, il faut remplir une demande d'admission pour chacun et classer les mêmes écoles, dans le même ordre, sur tous les formulaires de demande d'admission. Les parents qui remplissent un formulaire papier de demande d'admission doivent renseigner la rubrique « Siblings » (frères et sœurs) avec des informations à jour. Ceux qui font la demande en ligne pour plus d'un enfant verront leurs formulaires liés par voie électronique. Si vos enfants sont acceptés dans différents programmes, vous pouvez demander à les inscrire dans la même école en remplissant le formulaire Demande de Placement d'Exception (Placement Exception Request - PER) à votre Bureau d'inscription local (Enrollment Office), cf. liste page 2.

Plusieurs de mes enfants ont passé les examens pour être pris en programme G&T mais un seul est admis. Je voudrais qu'ils soient dans la même école quand même. Que puis-je faire ?

Vous pouvez remplir une Demande de Placement d'Exception (Placement Exception Request ou PER) pour les enfants qui ne sont pas admissibles aux programmes G&T afin de les inscrire en enseignement général dans la même école, sachant que ce sera fonction des places disponibles.

Mon aîné(e) suit un programme G&T. Je voudrais que son frère/sa sœur soit placé(e) dans la même école, mais il/elle n'a pas obtenu de notes lui permettant d'être admissible. Que puis-je faire ?

Si un enfant n'a pas obtenu des notes assez élevées pour être admissible dans le même programme G&T que son aîné(e), il(elle) peut remplir une Demande de Placement d'Exception (Placement Exception Request ou PER) pour s'inscrire au programme d'enseignement général de la même école, sachant que ce sera fonction des places disponibles.

Que se passe t'il si on n'offre aucune place dans un programme G&T à mon enfant ou si je décline une offre de place qu'on lui propose cette année ?

Dans de rares cas, certains programmes G&T peuvent avoir des places qui deviennent disponibles en raison de départs (d'élèves) imprévus. Ces places seront attribuées au cours d'un tour supplémentaire organisé après la répartition initiale des élèves dans les programmes. Cette deuxième distribution des places aux élèves permettra de placer ceux qui étaient admissibles mais qui n'avaient pas été placés ou ceux qui avaient refusé la place qu'on leur offrait la première fois. Les mêmes critères de placement que lors de la répartition initiale seront utilisés ; à savoir la priorité donnée aux candidats ayant un frère/une sœur dans l'école, les notes d'examen (classement en percentile), les préférences des familles (choix des programmes classés) et les places disponibles.

Si mon enfant est déjà inscrit dans un programme G&T de district, doit-il(elle) repasser les examens ?

Les élèves déjà inscrits dans un programme G&T de district n'ont pas à repasser les examens pour y rester. Néanmoins, les parents d'élèves, déjà inscrits en programme G&T de district, qui souhaitent obtenir une place dans un programme G&T de la Ville, doivent remplir un formulaire RFT (Request for Testing). Si un père/une mère/un tuteur demande à son enfant de repasser l'examen pour avoir une chance de suivre un des programmes G&T de la Ville et que l'enfant n'y est pas admissible, ses notes d'examen n'auront aucun effet sur sa situation actuelle et il(elle) pourra continuer à suivre le même programme G&T de district.

Mon enfant peut-il être transféré(e) d'un programme G&T de district à un autre ?

On ne transfère pas les élèves entre programme G&T de district. Pour autant, si une famille déménage dans un autre district où un programme G&T est proposé, on envisagera un transfert dans le nouveau district dans la mesure des places disponibles. Les familles qui souhaitent un transfert en raison d'un changement d'adresse sont invitées à remplir un formulaire PER (Placement Exception Request).

ÉCOLES PROPOSANT DES CLASSES G&T EN 2011-2012

Si mon enfant est admissible, quels sont les programmes G&T disponibles ?

Vous trouverez ci-dessous une liste des écoles ayant des programmes G&T en 2011-2012. La croix (X) indique qu'il y a un programme G&T en 2011-2012 dans l'école pour les élèves du grade mentionné. Prière de noter que toutes les écoles ayant des programmes G&T en 2011-2012 n'en proposeront pas forcément un l'année suivante. Par ailleurs, il se peut que certaines écoles non listées ici proposent de nouvelles classes G&T en 2012-2013.

Chaque année, le DOE détermine le nombre de programmes nécessaires par district en se basant sur le nombre d'élèves qui satisfont aux critères d'admissibilité. Une liste complète des programmes ouverts à votre enfant sera jointe au formulaire de demande d'admission en G&T.

Borough	District	Code de l'école (DBN)	Nom de l'école	Kindergarten	1 ^{er}	2 ^e	3 ^e
M	1	01M110	P.S. 110 Florence Nightingale	X	X	X	X
M	1	01M539*	New Explorations into Science, Technology and Math School (NEST+M)*	X	X	X	X
M	2	02M011	P.S. 011 William T. Harris	X	X	X	X
M	2	02M033	P.S. 033 Chelsea Prep	X	X	X	X
M	2	02M077	P.S. 77 Lower Lab School	X	X	X	X
M	2	02M116	P.S. 116 Mary Lindley Murray				X
M	2	02M124	P.S. 124 Yung Wing	X	X	X	X
M	2	02M130	P.S. 130 Hernando De Soto	X	X	X	X
M	2	02M198	P.S. 198 Isador & Ida Straus	X	X		
M	2	02M217	P.S./I.S. 217 Roosevelt Island	X	X	X	
M	3	03M009	P.S. 009 Sarah Anderson		X	X	X
M	3	03M163	P.S. 163 Alfred E. Smith	X	X	X	X
M	3	03M165	P.S. 165 Robert E. Simon	X	X		
M	3	03M166	P.S. 166 The Richard Rodgers School of The Arts and Technology	X	X	X	X
M	3	03M334*	The Anderson School *	X	X	X	X
M	4	04M012*	TAG Young Scholars *	X	X	X	X
M	4	04M102	P.S. 102 Jacques Cartier	X			
M	5	05M129	P.S. 129 John H. Finley	X	X	X	X
M	6	06M098	P.S. 098 Shorac Kappock				X
M	6	06M153	P.S. 153 Adam Clayton Powell	X	X	X	X
X	8	08X182	P.S. 182	X	X	X	X
X	10	10X007	P.S. 007 Kingsbridge	X	X	X	X
X	10	10X024	P.S. 024 Spuyten Duyvil	X	X	X	X
X	11	11X121	P.S. 121 Throop	X	X	X	X
X	11	11X153	P.S. 153 Hellen Keller	X	X	X	X
X	12	12X214	P.S. 214			X	X
K	13	13K003	P.S. 003 The Bedford Village	X		X	X
K	13	13K009	P.S. 009 Teunis G. Bergen	X	X	X	X
K	13	13K282	P.S. 282 Park Slope	X	X	X	X
K	14	14K132	P.S. 132 The Conselyea School	X	X	X	X
K	15	15K010	Magnet School of Math, Science and Design Technology		X	X	X
K	15	15K032	P.S. 032 Samuel Mills Sprole	X			
K	15	15K038	P.S. 038 The Pacific	X	X	X	X

* indique un programme actuel de la ville

Borough	District	Code de l'école (DBN)	Nom de l'école	Kindergarten	1 ^{er}	2 ^e	3 ^e
K	15	15K230	P.S. 230 Doris L. Cohen	X	X	X	X
K	16	16K040	P.S. 040 George W. Carver				X
K	17	17K138	P.S. 138 Brooklyn			X	X
K	17	17K161	P.S. 161 The Crown	X	X	X	X
K	17	17K189	P.S. 189 Lincoln Terrace				X
K	18	18K115	P.S. 115 Daniel Mucatel School	X	X	X	X
K	18	18K276	P.S. 276 Louis Marshall				X
K	19	19K159	P.S. 159 Isaac Pitkin				X
K	19	19K677	East New York School of Excellence	X	X	X	
K	20	20K102	P.S. 102 The Bayview	X	X	X	X
K	20	20K176	P.S. 176 Ovington	X	X	X	X
K	20	20K185	P.S. 185 Walter Kassenbrock				X
K	20	20K200	P.S. 200 Benson School	X	X	X	X
K	20	20K204	P.S. 204 Vince Lombardi	X	X	X	X
K	20	20K229	P.S. 229 Dyker	X	X	X	X
K	20	20K686*	The Brooklyn School of Inquiry *	X	X	X	X
K	20	20K748	Brooklyn School for Global Scholars	X	X	X	
K	21	21K095	P.S. 095 The Gravesend	X	X	X	X
K	21	21K099	P.S. 099 Isaac Asimov	X	X	X	X
K	21	21K188	P.S. 188 Michael E. Berdy				X
K	21	21K215	P.S. 215 Morris H. Weiss	X	X	X	X
K	22	22K052	P.S. 052 Sheepshead Bay	X	X	X	X
K	22	22K152	School of Science & Technology				X
K	22	22K193	P.S. 193 Gil Hodges	X	X	X	X
K	22	22K195	P.S. 195 Manhattan Beach	X	X	X	X
K	22	22K206	P.S. 206 Joseph F Lamb			X	X
K	22	22K207	P.S. 207 Elizabeth G. Leary		X	X	X
K	22	22K236	P.S. 236 Mill Basin	X	X	X	X
K	22	22K312	P.S. 312 Bergen Beach				X
K	22	22K315	P.S. K315	X	X	X	X
K	32	32K376	P.S. 376	X		X	X
Q	24	24Q016	P.S. Q016	X	X	X	X
Q	24	24Q153	P.S. 153 Maspeth Elementary		X	X	X
Q	24	24Q229	Emanuel Kaplan	X		X	
Q	24	24Q290	P.S. 290	X	X		
Q	25	25Q021	P.S. 021 Edward Hart	X	X	X	X
Q	25	25Q032	P.S. 032 State Street	X	X	X	X
Q	25	25Q079	P.S. 079 Francis Lewis		X	X	
Q	25	25Q165	P.S. 165 Edith K. Bergtraum	X	X	X	X
Q	25	25Q209	P.S. 209 Clearview Gardens	X	X	X	X
Q	26	26Q018	P.S. 018 Winchester	X	X		
Q	26	26Q115	P.S. 115 Glen Oaks	X	X	X	X
Q	26	26Q188	P.S. 188 Kingsbury	X	X	X	X
Q	26	26Q203	P.S. 203 Oakland Gardens	X	X	X	X

* indique un programme actuel de la ville

Borough	District	Code de l'école (DBN)	Nom de l'école	Kindergarten	1 ^{er}	2 ^e	3 ^e
Q	27	27Q108	P.S. 108 Captain Vincent G. Fowler	X	X	X	X
Q	27	27Q232	P.S. 232 Lindenwood	X	X	X	X
Q	28	28Q144	P.S. 144 Col Jeromus Remsen	X	X	X	X
Q	28	28Q174	P.S. 174 William Sidney Mount	X	X	X	X
Q	28	28Q220	P.S. 220 Edward Mandel	X	X	X	X
Q	29	29Q176	P.S. 176 Cambria Heights	X	X	X	X
Q	30	30Q085*	STEM* / P.S. 085 Judge Charles Vallone	X	X	X	X
Q	30	30Q122	P.S. 122 Mamie Fay	X	X	X	X
Q	30	30Q150	P.S. 150 Queens	X	X	X	X
Q	30	30Q166	P.S. 166 Henry Gradstein	X	X	X	
R	31	31R003	P.S. 003 The Margaret Gioiosa School	X	X	X	X
R	31	31R029	P.S. 029 Bardwell	X	X	X	X
R	31	31R036	P.S. 036 JC Drumgoole		X	X	
R	31	31R050	P.S. 050 Frank Hankinson	X	X	X	X
R	31	31R069	P.S. 069 Daniel D. Tompkins	X	X	X	X

Remarque : Les programmes G&T sont sujets à modifications

* indique un programme actuel de la ville

TRANSPORT

Être pris dans un programme G&T **ne garantit pas d'avoir droit au transport en bus scolaire**. Le transport scolaire pour les programmes G&T suit les mêmes règles que l'enseignement général. Si le programme suivi par votre enfant est dans un district différent de celui où vous habitez, il(elle) **ne pourra pas** s'y rendre en bus scolaire. Néanmoins, le DOE lui fournira une MétroCard. Si le programme que suit votre enfant se trouve dans le district de votre domicile, le DOE utilisera le tableau ci-dessous pour déterminer si oui ou non votre enfant peut bénéficier d'un transport gratuit.

Grade	Distance (à pied) école- domicile de l'élève		
	Moins d'un ½ mile	Entre ½ mile et 1 mile	Supérieure à 1 mile
DU KINDERGARTEN AU 2 ^E GRADE	Abonnement de bus MTA à demi-tarif	Bus jaune ou MétroCard	Bus jaune ou MétroCard
3 ^E ET 4 ^E GRADE	Le transport n'est pas pris en charge	Abonnement de bus MTA à demi-tarif	

Si le grade de votre enfant et le trajet de son domicile à l'école correspond à l'une des cases « Bus jaune ou MétroCard » du tableau ci-dessus, votre enfant pourra aller à l'école en bus jaune si :

1. L'école a fait une demande au Bureau de transport scolaire (Office of Pupil Transportation ou OPT) pour les services de bus jaune.
2. L'élève habite dans le district où se trouve l'école, **et**
3. Le DOE peut remplir un bus avec au moins 10 autres élèves, en plus de votre enfant, et l'itinéraire du bus ne dépasse pas 5 miles.

Les élèves admissibles qui ne remplissent pas ces conditions auront une MétroCard. Autrement dit, un élève admissible en Kindergarten aura une MétroCard s'il(elle) va dans une école d'un autre district ou s'il(elle) est le(la) seul(e) de son école qui habite si loin et que le DOE ne peut mettre en place un bus scolaire pour 11 enfants sur un trajet de 5 miles.

Il y a une exception au service de transport. Les élèves inscrits à un des cinq programmes G&T de la Ville n'ont pas besoin d'habiter dans le district où se trouve leur école pour avoir droit au transport scolaire ; ils doivent cependant habiter dans le même borough. Toutes les autres conditions pour y avoir droit doivent être remplies.

Pour demander des informations sur les arrêts actuels des bus desservant une école en particulier, prière de contacter l'école directement.

Pour en savoir plus sur les conditions à remplir pour avoir droit au transport scolaire, veuillez visiter : <http://schools.nyc.gov/Offices/Transportation/ParentResources/GeneralEducationEligibility>.

POUR DE PLUS AMPLES INFORMATIONS

Merci de consulter régulièrement le site internet des programmes G&T pour avoir des renseignements spécifiques, connaître les dates, notamment d'envoi des bulletins de notes aux examens des élèves et de formulaire d'inscription (www.nyc.gov/schools/gt).

Vous pouvez également vous inscrire à la liste de diffusion par email à www.nyc.gov/schools/subscribe. L'actualité et les dernières nouvelles seront transmises via cette liste.

Pour d'autres questions sur les programmes pour élèves Doués et Talentueux (Gifted & Talented), prière d'appeler au 718-935-2009.

Nos séances d'information dans les quartiers se dérouleront fin septembre début octobre. Pour en connaître les dates et lieux, merci de visiter le site internet ou d'appeler au numéro de téléphone indiqués ci-dessus.